



割台

## JAGUAR附件

ORBIS割台 PICK UP捡拾器 DIRECT DISC直切割台  
适用于CORIO和CONSPEED的适配器

**CLAAS**

## 满足要求。

CLAAS JAGUAR具有各式各样可用的割台，如今在全球的各种田地中收割各式各样的作物。性能强劲的割台的持续进一步开发也反映在它们的作业安全性方面。一项特别的开发重心便是：割台的作业质量、耐磨性和性能。



ORBIS 900 / 750 / 600 / 600 SD / 450。

- 作业宽度为4.5 m到9.0 m的玉米割台
- 适合所有ORBIS的3 m运输宽度
- ORBIS 900 / 750 / 600 / 600 SD自动运输保护
- 折叠过程最多25秒
- AUTO CONTOUR实现自动地面仿形
- AUTO PILOT，串联探测器确保自动转向



PICK UP 380 / 300捡拾器。

- 性能强劲的捡拾器配有四行或五行弹齿，可洁净地捡拾牧草
- 配有大尺寸喂入搅龙的结实耐用的滚筒粮压板确保高喂入量
- ACTIVE CONTOUR确保自动地面制导效果
- 不受喂入搅龙和捡拾台（配备自动转速调整功能，以匹配行驶速度和切割长度预选）驱动装置的限制



DIRECT DISC 600 / 500和600 P / 500 P。

- MAX CUT割刀确保切割非常洁净
- 滚筒粮压板确保非常均匀的作物流递送
- 尺寸非常大的喂入搅龙确保高喂入量
- 在作物短时，桨式滚筒确保最佳作物流



结实耐用的适配器。

- 快速且便捷地连接联合收割机割台（例如玉米割台）来收割玉米棒
- 集成式输送辊确保均匀作物流
- 通过快速联轴器连接JAGUAR传动系统

# JAGUAR割台。



ORBIS 900。作业宽度9 m，该结构系列最大尺寸的机型。第8页



DIRECT DISC直切割台确保均匀的作物喂入，配备辊筒压料器。第38页



全新

新特点：PICK UP捡拾器。两个自动独立控制的喂入搅龙和捡拾台驱动装置。第32页



自动运输保护：所有ORBIS机型3 m运输宽度。第16页

快速折叠和展开。在田地中或道路中无需下车。最多30秒即可准备就绪。第16页



将联合收割机玉米割台安装至JAGUAR上所用的适配器。第42页

JAGUAR附件	2
ORBIS割台	6
ORBIS 900至450	8
优势总览	12
运输	16
传动理念	18
底部调节装置	22
作业多样性	24
PREMIUM LINE	26
PICK UP捡拾器	28
PICK UP 380 / 300捡拾器	30
设备变型	32
PICK UP捡拾器收割作业	34
DIRECT DISC直切割台	36
600 P / 500 P和600 / 500	
DIRECT DISC直切割台	38
玉米割台	40
玉米捡拾适配器	42
割台适配	44
幅角	46
技术参数	47

# 喂入强劲，直至最后一厘米。

ORBIS

ORBIS玉米割台的结构扁平且安装角两级可调，可实现最小80 mm的割茬高度。喂入装置前的大刀盘也胜任大的收割量。

灵活地面仿形。

具有 $\pm 5^\circ$ 侧面补偿功能的摆动框架使得ORBIS能够匹配不同的表面轮廓。

新特点：可以为ORBIS 900配备第三个AUTO CONTOUR中间探测器。

用途广泛

通过ORBIS 900的小尺寸和大尺寸三级传送盘收割玉米、整株植物和许多其他类型的作物。

在路上保持紧凑。

仅3 m的运输宽度使您可以获得很好的总览，且可安全地在道路上行驶。



## ORBIS 900

- 最大玉米割台
- 9 m作业宽度
- 3 m运输宽度
- 可选购自动运输保护

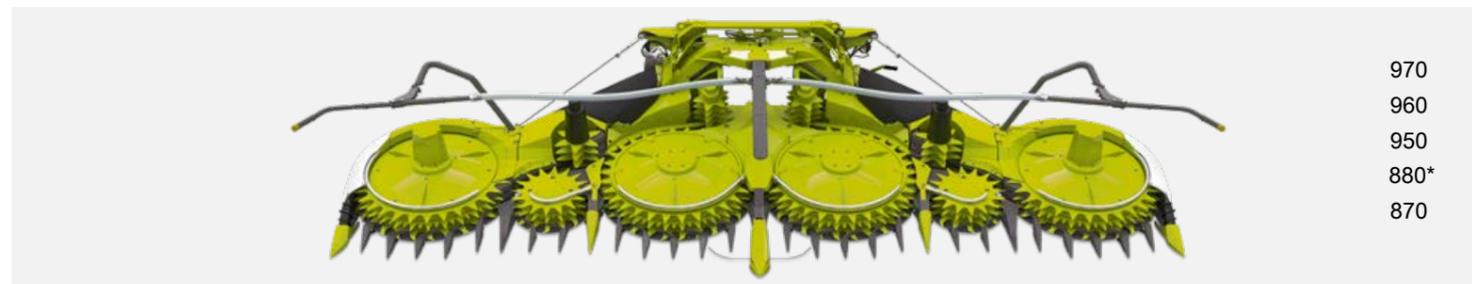


JAGUAR作业建议

990  
980  
970

## ORBIS 750

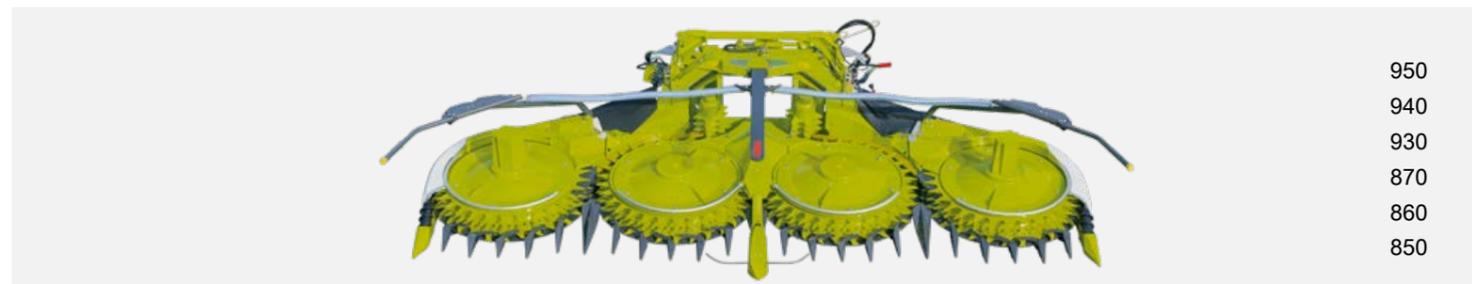
- 全能机器
- 7.5 m作业宽度
- 3 m运输宽度
- 可选购自动运输保护



970  
960  
950  
880\*  
870

## ORBIS 600

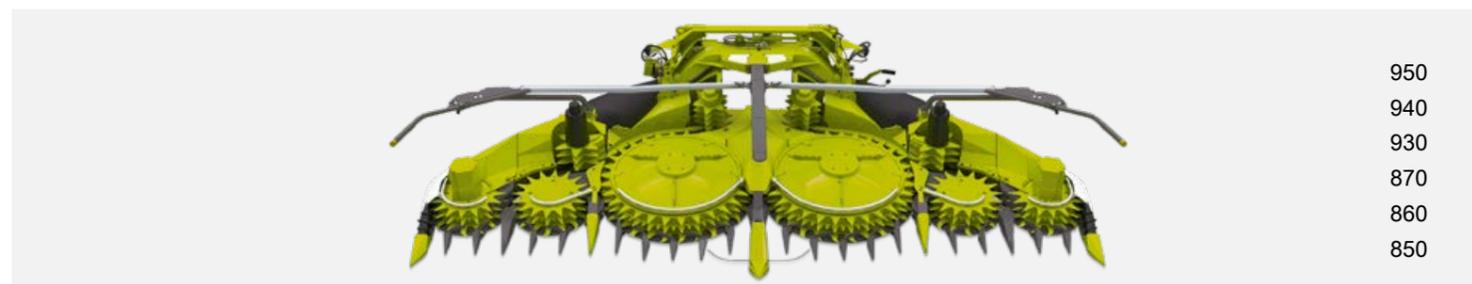
- 配备6 m作业宽度和4个同样尺寸的刀盘，特别适合中等高度和极高的玉米作物收割
- 3 m运输宽度
- 可选购自动运输保护



950  
940  
930  
870  
860  
850

## ORBIS 600 SD

- 适合中等高度和极高的玉米作物收割
- 6 m作业宽度
- 3 m运输宽度
- 可选购自动运输保护



950  
940  
930  
870  
860  
850

## ORBIS 450

- 适合青贮收获机发动机功率低且面积需求低的工况
- 4.5 m作业宽度
- 3 m运输宽度
- 可选购带或不带摆动框架



930  
840  
830\*\*

## 强劲割台：ORBIS 900至450。

不受行限制的玉米割台在功能和可靠性方面被人称道。全球作业经验使得ORBIS几乎可以满足所有的要求，能够应对各式各样的作业。

您享有的好处：

- ORBIS 900 / 750 / 600 / 600 SD自动运输保护
- 非常扁平的结构型式，确保最低80 mm的低割茬高度和均匀的割茬形态
- 在最多25秒内对称折叠和展开
- 与类似机械相比，驱动功率降低29%，具有高效驱动理念
- 在满负荷工况下开启和反转
- 从ORBIS至JAGUAR直线接粮，在整个喂入辊筒壳体宽度上具有均匀作物流，实现最佳切碎质量
- 配备小刀盘的ORBIS 600 SD，适合非常短至中等高度的玉米作物
- 配备四个大刀盘的ORBIS 600，适合中等高度至非常高的玉米
- 运输宽度为仅3 m的所有ORBIS机型
- 从ORBIS 600 / 600 SD开始集成式运输系统可用
- 出厂时配备PREMIUM LINE

\*880仅用于所选市场。  
\*\*830仅用于无尾气排放标准的国家。

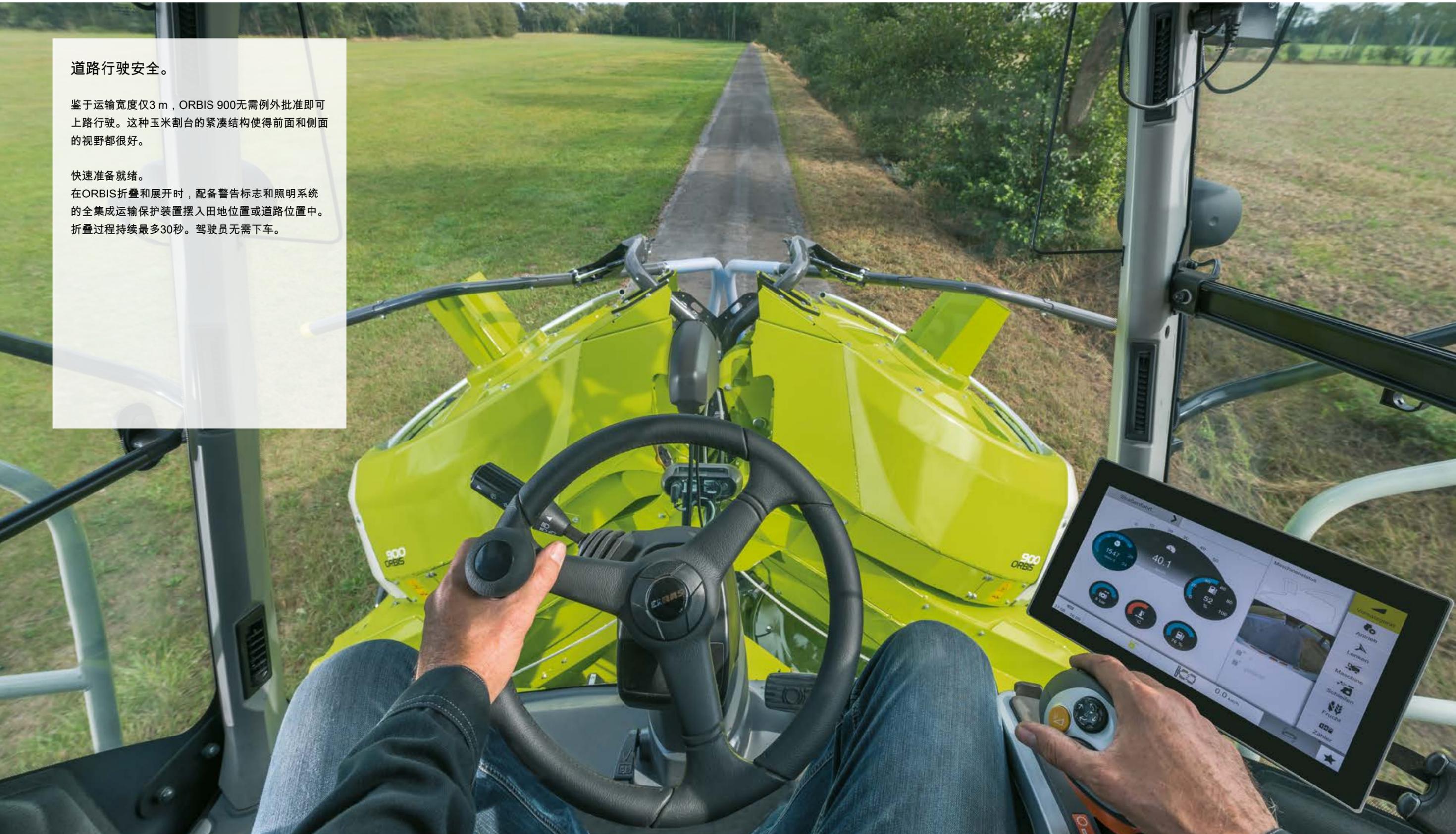
一切尽在掌控之中。

### 道路行驶安全。

鉴于运输宽度仅3 m，ORBIS 900无需例外批准即可上路行驶。这种玉米割台的紧凑结构使得前面和侧面的视野都很好。

### 快速准备就绪。

在ORBIS折叠和展开时，配备警告标志和照明系统的全集成运输保护装置摆入田地位置或道路位置中。折叠过程持续最多30秒。驾驶员无需下车。



## 产品亮点。

### 运动灵便。

通过快速离合器仅需少量传动装置即可高效驱动整个ORBIS。启动扭矩比类似机型低11%。

### 驱动。

可以在满负荷下开启和反转。

### 转速调整。

- 整个割台两级输入齿轮传动装置
- 喂入塔轮三种转速
- JAGUAR 900可选购可变割台传动系统

### 切割干净整洁。

在收割速度高或者作物为柱形形状以及除草时，锯齿形切刀都能确保完美切割。



### 良好的切碎质量。

将作物精确交付至JAGUAR可在整个喂入过桥宽度上实现均匀喂入效果。

### 顺利腐烂。

刀盘下的带齿拉刀切碎玉米割茬。由此实现快速腐烂并降低轮胎磨损。

### 自动运输保护。

无需下车，可在30秒内准备就绪。快速折叠运动和自动运输保护节省时间。

### 驾驶员辅助系统。

- AUTO CONTOUR或CONTOUR自动地面仿形
- 使用AUTO PILOT自动转向
- 借助割台识别功能在更换割台时自动应用基本设置

### 轻松加装和拆卸。

中控锁止机构和Flatface液压联轴器简化安装和拆卸工作。

### 低维护。

- 可轻松够到维护点
- 在500工作小时后第一次维护
- 每2,500工作小时后继续后续维护

# 在道路上快速且安全折叠。



无需下车即可快速从一块田地换至另一块。

对称式折叠操作使您可以将大型玉米割台ORBIS 900和750在最多30秒内从3 m运输宽度展开至全部作业宽度。ORBIS 600 / 600 SD和450机型则在10秒内仅简单地折叠侧面部分，以进行运输。

ORBIS 900 / 750 / 600 / 600 SD机型的自动运输保护装置使得驾驶员无需下车。直接从道路行驶至田地中。

仅2至7 km/h速度行驶期间，驾驶员仅需操作一次“折叠割台”开关，整个流程自动执行完毕：割台折叠，运输底盘运行就位，且运输保护装置同时就位。此时，配备集成式照明系统的运输保护装置始终留在机器上。由此可以仅以3 m外宽安全地从一块田地行驶至另一块，且具有很好的视野。



一个开关实现整个折叠操作。



从运输位置快速切换至作业位置，反之亦然。



自动运输保护。



节省时间。

与标准运输保护装置相比，由下列部分组成：

- 前护板
- 左侧侧面保护装置
- 右侧侧面保护装置
- 分禾夹爪护板

通过自动运输保护装置实现快速作业，节省5分钟。

您享有的好处：

- 从一块田地换至另一块时，节省5分钟时间，在一天内需要频繁切换田地的小型结构化区域中非常值得。
- 驾驶员无需下车
- 合法且轻松的道路行驶



紧凑的存储空间，在收割时可以不受限制地看到ORBIS。运输保护装置安全存放在机器处。



在开启了减震之后，主动运输系统带来高行驶舒适性。



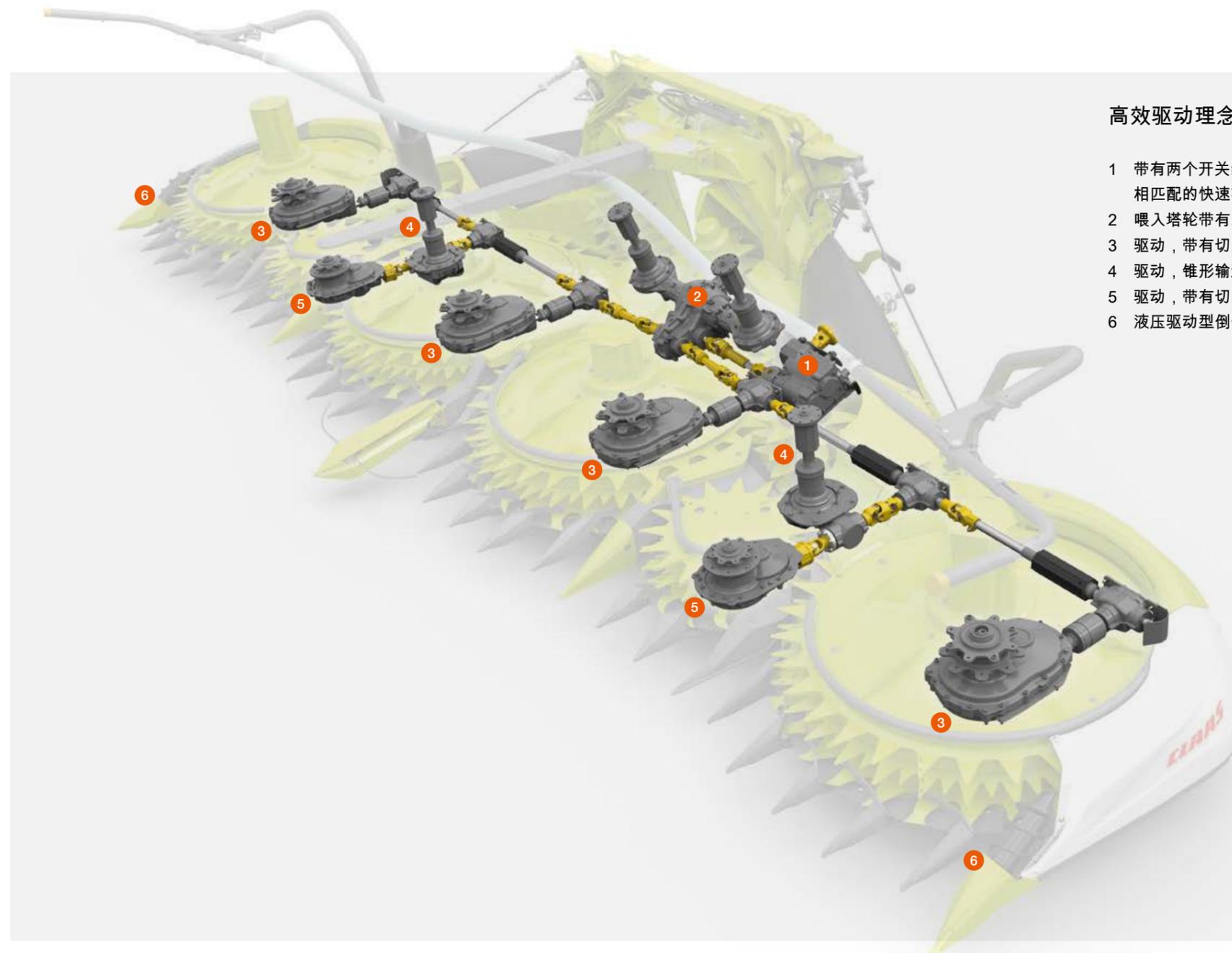
侧面和正面保护装置配有警示标志，能见度非常好。LED照明系统完全集成在内。

# 节省精力和燃油。



## 省力驱动。

高效驱动理念使用极少燃油带来非常大的功率。JAGUAR将自己的动力以机械方式传递至玉米割台，玉米割台需要的力非常少。因为ORBIS仅配备少量传动单元，且起步扭矩低。这可确保您也能在满负荷情况下接通和反转它。变速箱和驱动元件专为高喂入量而设计。通过与设定切割长度相符的完美转速调校使得作物被完美喂入JAGUAR中。



## 高效驱动理念。

- 1 带有两个开关级的输入齿轮传动装置和与青贮收获机相匹配的快速离合器
- 2 喂入塔轮带有三种转速区间的主传动装置
- 3 驱动，带有切刀的大型传送盘
- 4 驱动，锥形输送装置
- 5 驱动，带有切刀的小型传送盘
- 6 液压驱动型倒伏玉米搅龙（选配）



通过快速离合器传递动力。



喂入塔轮转速三级可调，实现最佳作物流。



在需要时，以液压形式驱动玉米搅龙。

# 锋利切割和安全运输。



## 作业安全。

由小型和大型刀盘组合而成的ORBIS理念具有极其高的作物流效率。ORBIS可以完美应对最高100 t/ha的玉米收割工作（美国或意大利的大致作业工况）。

在反转时，已经切断的作物留在大刀盘上，接着被再次一同拉入。ORBIS驱动扭矩低，可以始终在满负荷下或额定转速上区间内重启。



非常扁平的结构型式，带来低割茬。



在作物流过桥中更加安全地输送作物。



刀盘下的分禾夹爪和刮板结实耐用，带来干净整洁的作业效果。



## 三级结构。

不管作业条件如何严苛，ORBIS传送盘的三级结构确保均匀的作物流。

您享有的好处：

- 刀盘和传送盘的均匀性带来安全且轻柔的作物输送效果
- 刀盘和传送盘之间的距离短，给ORBIS带来均匀的割茬形态
- 稳定的管夹抓取掉落的活塞，由此最大程度地减少损失
- 自动磨刀效应使刀具持续锋利
- 割茬切割：最短80 mm，干净且纤维化，方便快速腐烂



## CLAAS AUTO PILOT。

两个传感器带各探测一行玉米，此时探测信号转化为转向脉冲信号。两行探测使得JAGUAR能在不超过12 km/h速度时自动转向，行宽可以为37.5 cm至80 cm。

您享有的好处：

- 最大驾驶员卸载
- 更高面积产量
- 在作物之间有孔隙时，可靠地实现逐行引导
- 免维护和低磨损技术

# 地形毫无影响。



## 最佳地面仿形。

- 具有 $\pm 5^\circ$ 侧面补偿的非常结实耐用的摆动式框架
- 通过定心减震器以机械方式或通过AUTO CONTOUR以液压方式进行侧面补偿
- AUTO CONTOUR中间探测器（仅ORBIS 900）确保均匀的地面仿形，防止在ORBIS中间位置跑偏
- 可以向前倾斜 $6^\circ$ 的切割角度设置，适合挑战性的作物捡拾，例如倒伏玉米
- 调节接触压力时可通过可调节的滑板定义割茬高度
- 底部结构经冲压加固，可减少磨损和污垢堆积

## 精确的地面仿形。

使用ORBIS收割玉米时，地形毫无影响。摆动式框架与进一步开发的CONTOUR / AUTO CONTOUR调节系统一起确保精确地面仿形。视CEBIS中的额定值设置而定，在滑板完全接触地面时，AUTO CONTOUR调节系统自动换为浮动位置。因此在调节接触压力时也具备可靠的横向补偿。



高度两级可调的滑板。



AUTO CONTOUR中间探测器，可选购用于ORBIS 900。



在割台的整个宽度上实现可靠地面仿形。

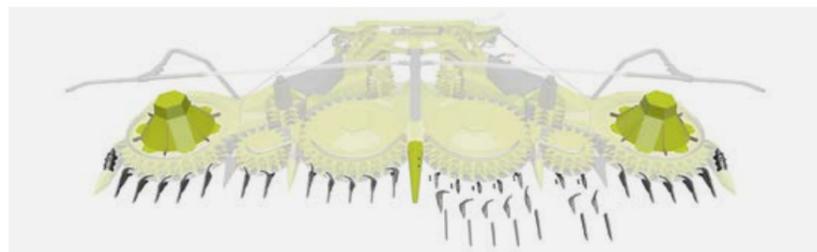
# ORBIS：用途广泛。



无论是倒伏玉米还是不同的作物 – ORBIS可以收割一切。

可通过不同的加装元件和辅助元件为您的ORBIS进行最佳配置，使其适合各种应用。

- 额外的倒伏玉米锥形装置确保在收割倒伏作物时或类似的严苛作业条件下具有有利的作物流。
- 收割倒伏作物时，可选长中间尖端改善作物流。
- 在各种作业条件下，可用螺栓旋接的分禾夹爪实现最佳作物捡拾。
- 面对极端倒伏作物时，可选配的圆钢分禾元件和可选配的尖端延长件增加作业便利性。



倒伏玉米锥形装置、分禾元件和尖端延长件作为附加设备。



可拆卸的分禾夹爪改善倒伏玉米提升效果。



收割芒草



收割杂生的硅藻类



收割荞麦



收割整株青贮，干净整洁的割茬形态



捡拾倒伏玉米



收割苏丹草



以液压形式驱动倒伏玉米尖端。



大尺寸倒伏玉米锥形装置优化作物流并防止收获物留在传送带上。

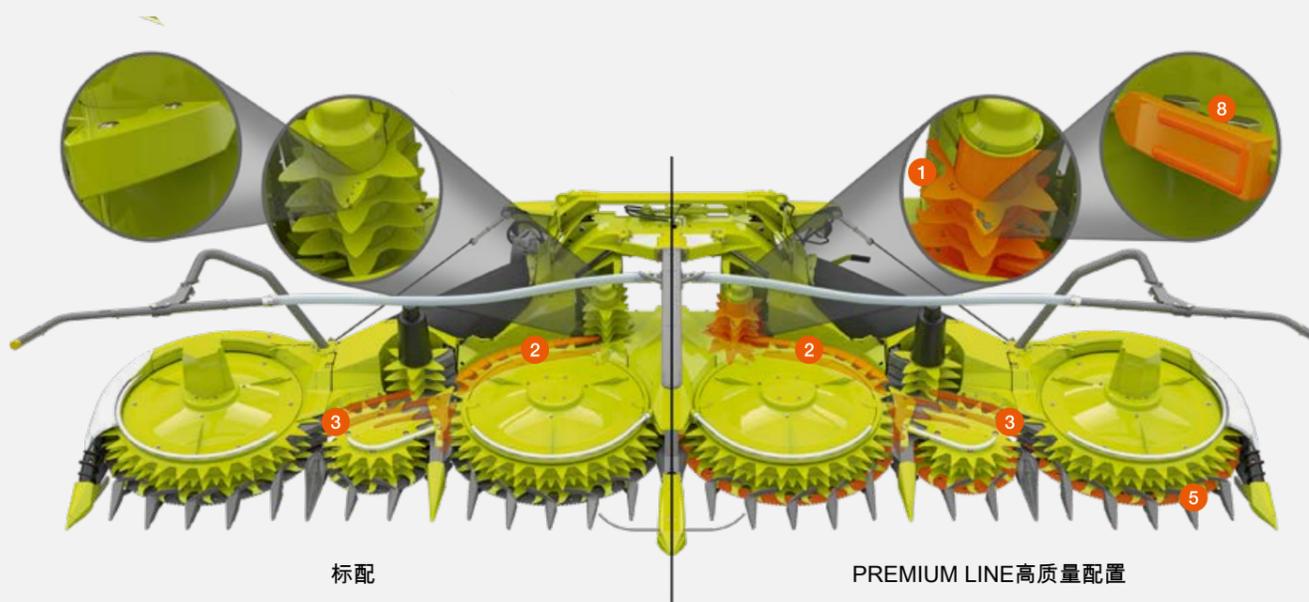


拆卸活塞式挡爪可增加作物流适用性。

# 几乎无磨损。少维护。高作业安全。

## PREMIUM LINE高质量耐磨保护。

- 1 提供特殊耐磨层实现低磨损喂入塔轮。
- 2 内部区域中有钢制导向条（标配）
- 3 钢制外部区域导流条（标配）
- 5 带有耐磨涂层的动刀
- 8 带有堆焊的刮板



- 4 用于保护大刀盘的耐磨件
- 6 分禾器固定装置盖板
- 7 小刀盘刮板



## 用于ORBIS的PREMIUM LINE高质量部件。

高度耐磨的零部件特别值得推荐用于极端的作业工况，例如含沙量高且作业时间长的工况。

## 高作业安全。

在收割时，每一分钟都至关重要。费时的维护工作不仅烦人，而且还会降低工作效率、破坏盈利能力并降低您的利润。

ORBIS的耐磨组件确保高度的作业安全：

- 通过碳化钨涂层确保刀具具有长使用寿命
- 刀盘和传送盘之间的速度差带来自锐效应
- 可达性佳的刀盘和传送盘由六个模块段组成，容易够到。如果发生损坏，您不必更换整个元件，而只需更换相应的段即可。

## 低维护成本。

CLAAS工程师采取一切措施尽可能降低维护成本。

- 仅每隔250工作小时才必须执行一次润滑
- 非常容易够到所有润滑点
- 在第一季度（500工作小时）之后才需要更换变速箱油，然后在5年后（2500工作小时）再次更换（每隔500工作小时输入齿轮传动装置）
- 可以轻松快速更换所有易损件



机油尺便于检查。



分段式结构。



容易够到。

# 干净整洁地捡拾收获物。

## PICK UP捡拾器系列。

在田地中始终具有较高的产量，以及始终更加强劲的青贮收获机要求能够干净捡拾饲料并轻松操作结实耐用的技术。

PICK UP 380和300割台满足这些要求。

JAGUAR青贮收获机的所有PICK UP捡拾器可灵活匹配各种不同的地面特征，具有高喂入效率。



# PICK UP 380 / 300 捡拾器。

## 结构。

性能强劲的捡拾器通过四排或五排弹齿干净地捡拾作物。可实现精确地面仿形的导向轮位于和捡拾器一样的高度上，无需工具即可调节。双辊筒压料器和大直径喂入搅龙确保物流顺利。在铺条大时，弹簧加载喂入搅龙（选配）增加喂入量。



结实耐用的捡拾器实现干净整洁的饲料捡拾效果。



直径为600 mm的喂入搅龙，带来高喂入效率。



配备标准驱动装置的PICK UP捡拾器：

- 通过快速离合器实现传动的喂入搅龙和捡拾器



新特点：带有两个独立可变驱动力的PICK UP捡拾台。

- 通过快速联轴器实现传动的喂入搅龙
- 通过液压电机进行驱动的捡拾台。通过扁平离合器额外连接两根液压软管，实现液压供给。



## 适用于PICK UP 380和300的摆动式框架。

主框架支撑扭力悬挂式捡拾台和浮动轴承式喂入搅龙。摆动式框架通过一个中央支点、三根连杆和一个空挡弹簧与主框架相连。借此可以实现理想的运动自由，从而实现最佳地面仿形和有效的作物捡拾。



## 结实耐用的辊筒压料器。

末端位置减震型辊筒压料器，其位置非常靠近喂入搅龙，确保初始作物物流。为方便运输可折叠导向轮。这可以通过机械方式完成，无需工具，也可以通过驾驶室内的液压缸完成。还可选购一个车载备胎。导向轮配有结实耐用的无内胎轮胎，胎面花纹为10 mm厚，轮辋结实。由此实现自我清洁效果，带来高作业安全性。



# PICK UP 380 / 300 捡拾器。

作物流。

视客户需求和作业要求而定，具有合适的配置版本。

可调整配备标准驱动装置的PICK UP捡拾器的转速：

**1** 配置版本1

对于通过快速离合器进行传动的PICK UP捡拾器，视捡拾器类型而定，通过3速变速箱或者更换链轮实现喂入搅龙转速调整。

**2** 配备版本2

如果JAGUAR配备一个可变割台驱动，则视切割长度设置而定，以可变方式驱动整个PICK UP捡拾器，即喂入搅龙和捡拾台彼此相互影响。

优势：

- 对于相对稳定的切割长度或作业要求：您通过轻松切换链轮来调整转速。
- 在切割长度或者作业要求不断变化时：您使用3速变速箱与额外的可变割台驱动装置。

可调整配备两个独立可变驱动装置的PICK UP捡拾器的转速：

**3** 新：配置版本3

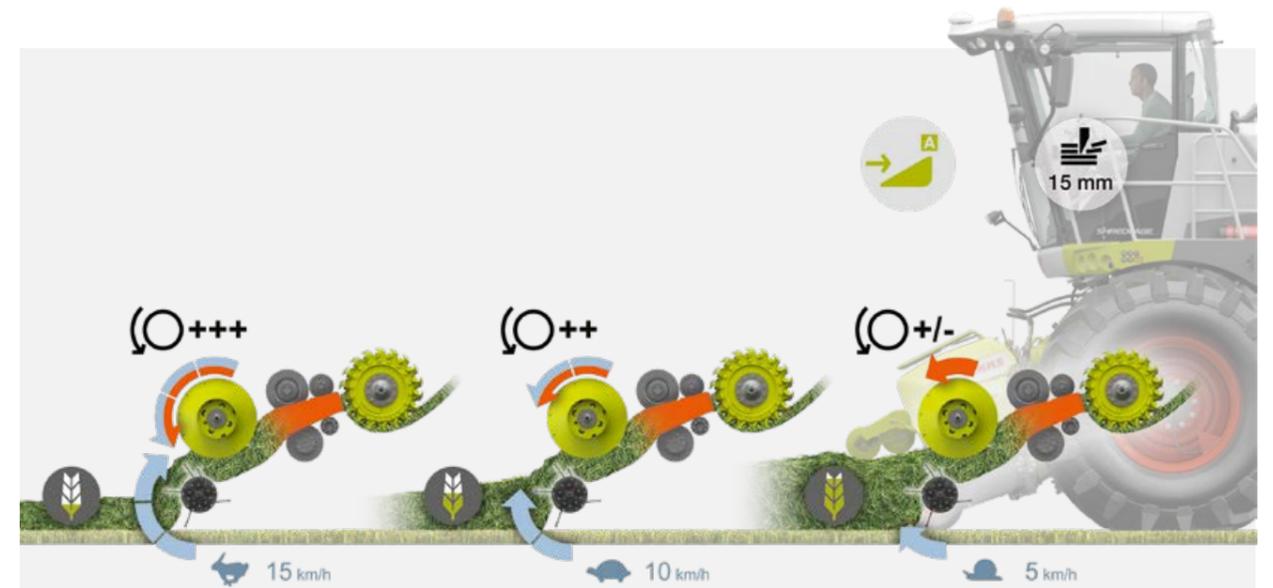
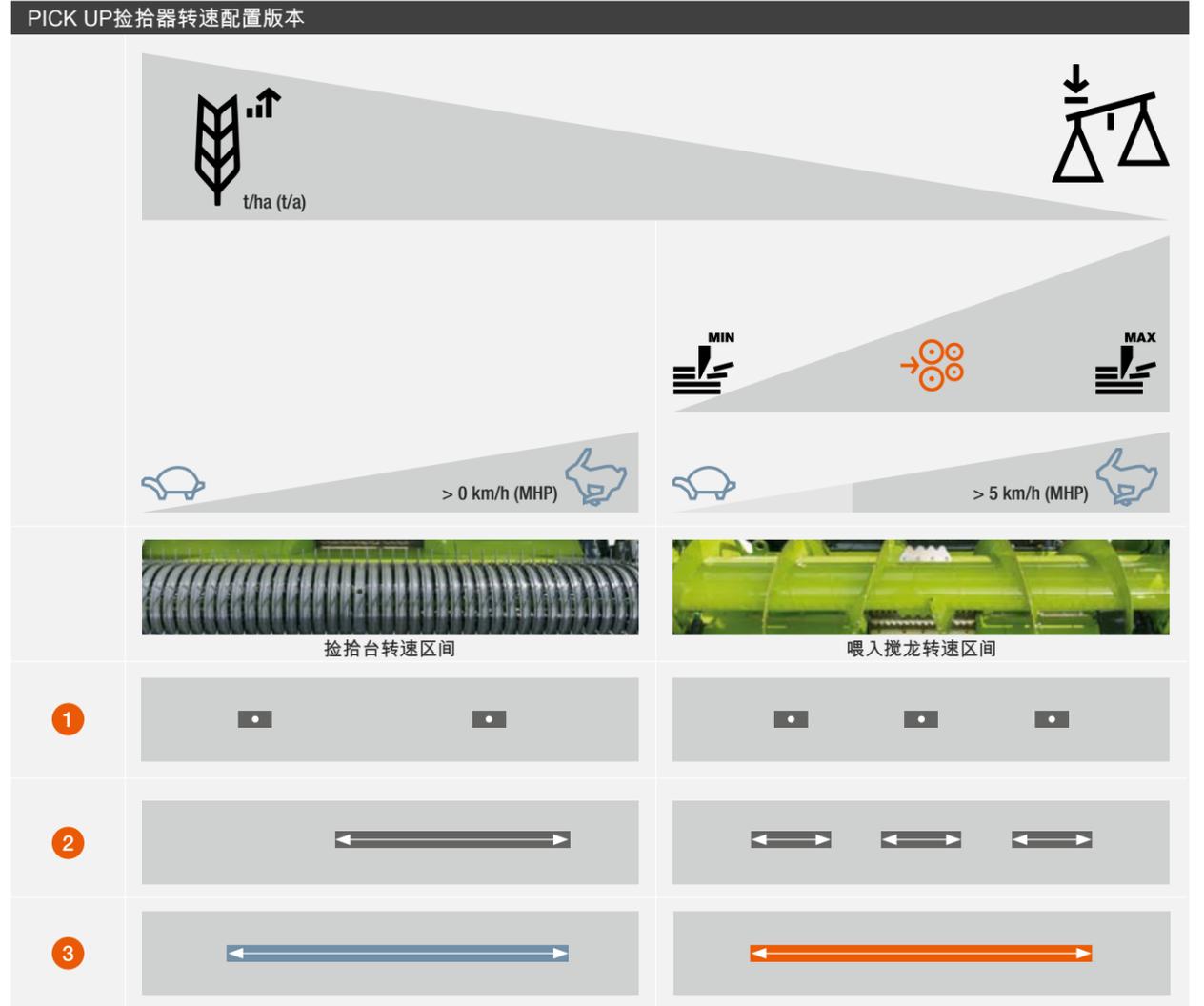
PICK UP捡拾器装备，配备两个可变且彼此独立的驱动装置，分别用于喂入搅龙和捡拾台。

- 以液压方式驱动捡拾台。可根据行驶速度独立调整转速，由此以可调方式转移收获物至喂入搅龙。
- 通过快速离合器为喂入搅龙提供驱动力。根据设定的切割长度额外从5 km/h行驶速度开始调整转速。收获物均匀地转移至预压辊可确保JAGUAR能够完美利用自己的负荷能力。

使用建议：为了满足极端情况下的高要求和最大喂入效率，双驱动是正确的解决方案，例如在产量高且行驶速度非常缓慢或者收割速度快且作物少时。

优势：

- 与标准版相比，极端条件下具有更多喂入效率
- 通过与行驶速度和规定的切割长度相匹配的自动转速调整实现非常均匀的作物流和干净整洁的收获物捡拾效果



# 无损失收割：舒适等待。

## ACTIVE CONTOUR实现最佳地面仿形。

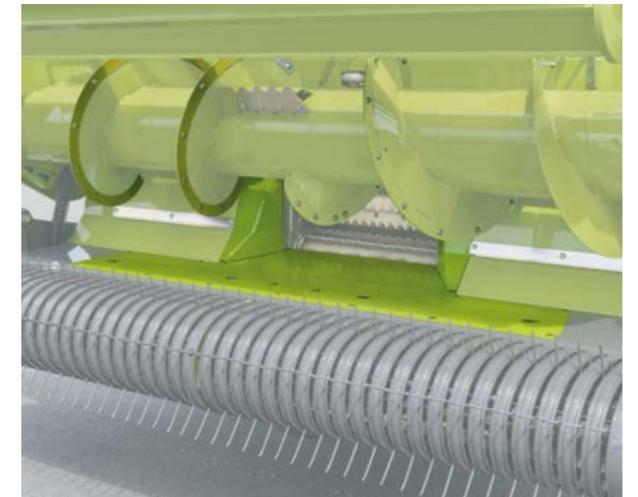
借助ACTIVE CONTOUR功能使得PICK UP捡拾器快速匹配不同的地面轮廓。系统通过电位计主动调节割台的高度。捡拾台至地面的距离始终保持相同。由此在非常起伏的地形中减少收割损失。



## 通过CLAAS CAM PILOT实现无损失收割。

在捡拾铺条时，CLAAS CAM PILOT负责转向 - 由此实现最多15 km/h的作业速度，驾驶员不易疲劳。此外，驾驶员可以更好地将精力集中在运粮车装填和无损失收割方面。

CLAAS CAM PILOT以三维形式识别铺条，并自动执行相应的转向运动。和以往一样，通过行驶操作杆激活它，通过方向盘上的旋转运动禁用它。



## 可靠性。

选配链条润滑系统之后，预期使用寿命更高且由此具有可靠性保障。此外，还可降低维护成本。

捡拾台和喂入搅龙的驱动链和齿轮自动润滑。4 l润滑油储备足以工作180小时。在割台接通的情况下持续地通过两个笔刷直接对链条进行润滑。

## 非常容易够到。

非常容易够到重要区域和维护位置是PICK UP系列捡拾器的重要特点。例如在发现异物后，在反转时会以液压方式自动大幅提升辊筒压料器，也可以选择提升喂入搅龙。由此一方面简化金属或砂石探测工作中的异物搜索难度，另一方面便于轻松更换易损件。

# 直接割草和切碎。

通过DIRECT DISC直切割台收割整株作物。

无论是想将在牛奶成熟阶段割下的作物作为高质量的动物饲料，还是用于高效的生物能源获取：只需一个工序，您就能完成割草和切碎工作。



# DIRECT DISC 600 P / 500 P和600 / 500。



## DIRECT DISC 600 P / 500 P。

借助MAX CUT割刀切碎的作物通过一个高度可调的喂入搅龙 在收获物非常短时，也可由此获得非常均匀的作物流。  
浆辊喂入。

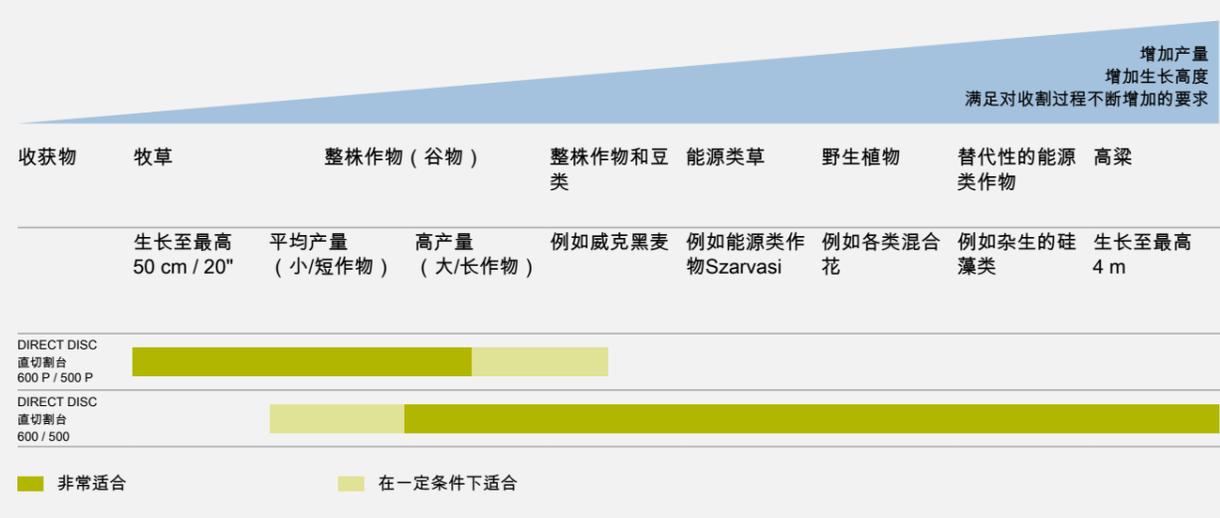


## DIRECT DISC 600和500。

直接从喂入搅龙割刀喂入收获物。直径为800 mm的喂入搅龙 尺寸大，两个DIRECT DISC系列具有杰出的喂入效率。

DIRECT DISC 600和500在收割非常高的作物时特别出色，例如生长高度最高4 m的高粱。CLAAS侧向分离刀适合彼此交错生长的作物。

### DIRECT DISC直切割台作业范围



### 轻松挂接且切割干净整洁。

DIRECT DISC直切割台	600 P / 500 P	600 / 500
可在满负荷下通过延时开启割草单元接通DIRECT DISC直切割台	●	●
可借助三级变速箱根据收割条件或不同的收割长度以最佳方式调整作物流	●	●
具有快速换刀功能且配备SAFETY LINK安全割草模块的MAX CUT结构系列有两把外部驱动的割刀	●	●
在收获物生长高度低以及至中等高度时，浆辊和喂入搅龙实现完美作物流	●	—
压料器实现完美作物喂入效果	○	●
辊筒压料器实现均匀的作物喂入效果	—	○
直径非常大的喂入搅龙，带来高喂入效率和非常高的作物生长高度	●	●
通过机械式侧面补偿和接触压力调节实现理想的地面仿形，实现干净整洁的作业质量	●	●

● 标配 ○ 选配 — 无



DIRECT DISC 600 / 500配备大尺寸喂入搅龙。



可调压料器，也可选配液压式。



辊筒压料器带来非常均匀的收获物导向效果。



DIRECT DISC 600 / 500配备MAX CUT割刀。



配备三级变速箱的性能强劲的传动系。



配备高度可调浆辊的DIRECT DISC 600 P / 500 P，可选配液压式。



上方放置了DIRECT DISC直切割台的运粮车。



在速度不超过40 km/h的情况下锁闭后安全上路行驶。

## 使用JAGUAR收割玉米棒。

淀粉含量高的基本草料被用作牛和猪育肥的精饲料，  
或作为沼气的能量来源。有了这个适配器，就可以用  
联合收割机-玉米割台来收获玉米棒青贮。由此能够实现  
JAGUAR的额外充分利用。



# 收获玉米棒青贮(MKS)。



## 适配器。

可通过适配器将六行或八行联合收割机玉米割台CORIO和CONSPEED加装至JAGUAR上。通过结实耐用的分动箱进一步传递JAGUAR的驱动力。适配器具有一个喂入塔轮，借此以最佳方式将作物流从割台喂入至JAGUAR喂入装置。

玉米棒青贮：使用JAGUAR上的联合收割机-玉米割台CORIO和CONSPEED进行收割。

玉米棒青贮：是具有高能量浓度的饲料。它主要用于养牛，以生产牛奶和牛肉。

收割整株青贮或玉米棒青贮时，为获取高质量青贮饲料而推荐的配置：

- 铁砧后的楔形摩擦板条
- 摩擦底板
- 配备细齿的辊筒和60%转速差的MULTI CROP CRACKER
- JAGUAR 800结构系列配备微型纹杆
- MULTI CROP CRACKER MAX多种作物籽粒破碎器



用于联合收割机-玉米割台的适配器。



用于JAGUAR 800、配备纹杆或摩擦边缘的摩擦底板。



用于JAGUAR 900的摩擦底板。



MULTI CROP CRACKER MAX多种作物籽粒破碎器。

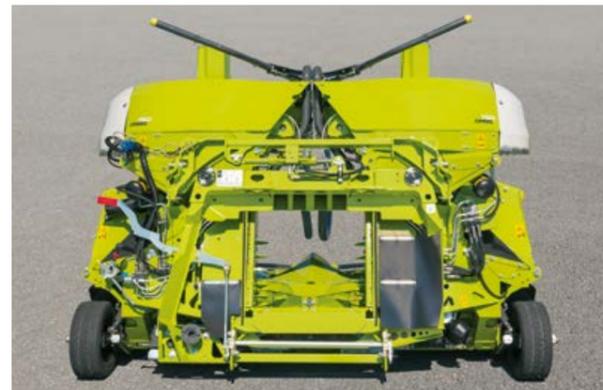
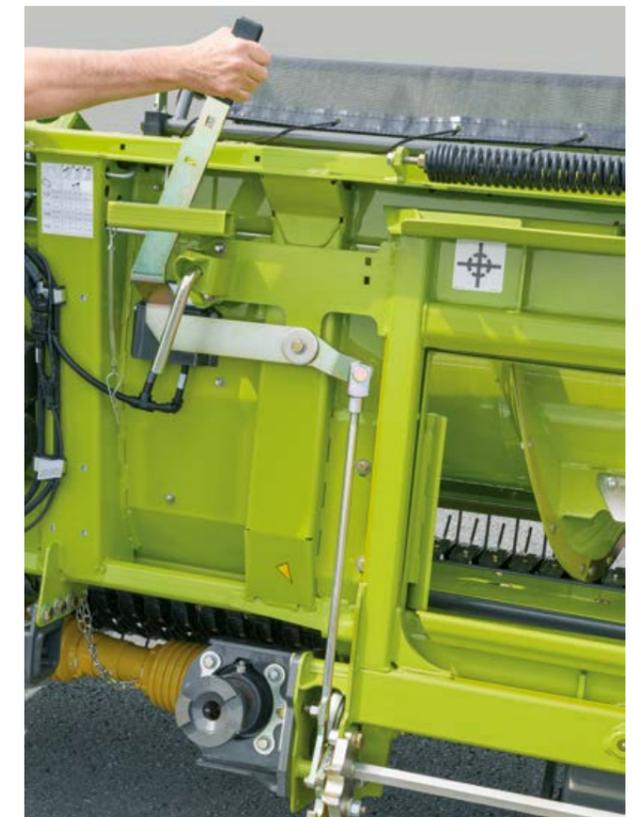


MULTI CROP CRACKER CLASSIC多种作物籽粒破碎器。



玉米棒青贮(MKS)。

# 简单且方便 – 适配所有JAGUAR割台。



## 快速、干净且简单。

在挂接至JAGUAR 800或900结构系列的机器上时，通过快速离合器自动连接传动系。可从左侧轻松够到中控锁止机构，中控锁止机构可靠地连接着割台与青贮收获机。通过两个扁平密封的液压离合器和一根控制电缆干净地连接割台功能。

## 智能连接。

如果以电气方式连接割台与JAGUAR，则借助割台识别功能自动执行各种基本设置。

与JAGUAR连接后，学习后的信息不丢失。在割台模块中保存有下列数值：

- 割台终端挡块
- 最后的切割高度预选值
- 最后的切割高度调节值
- 最后的工作位置

- AUTO CONTOUR最后的数值
- 与切割长度匹配的割台转速
- 割台运行小时
- 序列号



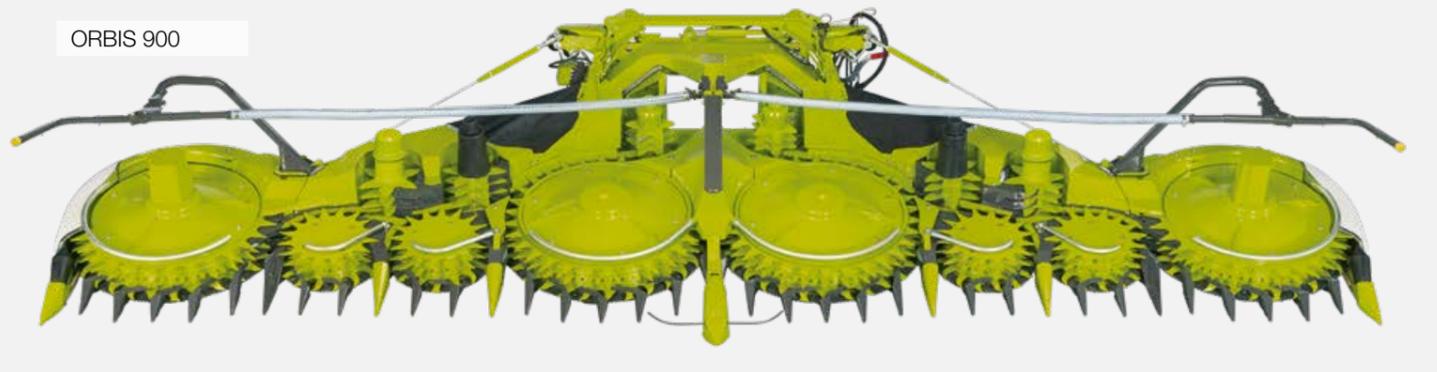
PICK UP割台模块。



ORBIS割台模块。

# 您享有的优势总览。

ORBIS 900



## 概述：

- 使用合适的割台可以灵活地用于各种作物
- 方便装卸
- 通过液压快速接头连接
- 全负荷和高额定速度下可接通电源、可反转
- 通过支座压力控制系统CONTOUR和AUTO CONTOUR实现优异的地面仿形
- 减震功能实现路面上的安全舒适驾驶
- 通过集成运输系统确保符合法定轴载

## PICK UP捡拾器：

- 通过可自由振动的捡拾台和最佳导向轮位置实现理想的地面仿形
- 带来完美物流的双辊筒压料器
- 在查找异物时，液压搅龙提升功能确保最佳可达性
- 可快速更换的易损件
- 随附备胎
- 新特点：通过两个彼此独立的可变驱动装置调整PICK UP捡拾器转速
- 新特点：自动链条润滑

## DIRECT DISC直切割台：

- 切割器带有快速换刀功能
- 可根据各自收获物和收割条件进行各种调整
- 市场认可的MAX CUT切割器
- 可选侧向分离刀
- 辊筒压料器带来均匀且持续的作物流

## ORBIS割台：

- 起步扭矩小且力需求低的运动非常灵活的驱动装置
- 设计用于大喂入量
- 可通用于秸秆和玉米收割
- 高作业质量
- 维护成本极低
- 中部传感支架作为第三个自动仿形传感器
- 自动运输保护
- 适合所有ORBIS 900至450的3 m运输宽度
- 扩展的PRMIUM LINE工作量部件服务保障作业安全和长使用寿命。

## 联合收割机-玉米割台适配器：

- 可借此加装玉米割台以收割玉米棒青贮(MKS)
- 通过快速离合器实现强劲的动力传递
- 集成式喂入塔轮确保可靠的作物流
- 视作物成熟度而定，使用摩擦底板和CORN CRACKER

## JAGUAR割台适配

	PICK UP捡拾器 380 / 300	DIRECT DISC 直切割台 600 P / 500 P 600 / 500	ORBIS割台 900	ORBIS割台 750	ORBIS割台 600 SD / 600	ORBIS割台 450
JAGUAR青贮收获机						
900结构系列	○ / ○	○ / ○	○	○	○ / ○	○
800结构系列	○ / ○	○ / ○	-	○	○ / ○	○

## PICK UP捡拾器割台

PICK UP捡拾器	380	300
作业位置	mm 4660	3680
作业宽度，弹齿对弹齿	mm 3600	2620
运输宽度	mm 3976	3000
长度	mm 1440	1440
高度	mm 1450	1450
重量	kg 1580	1390

## 直切割台

DIRECT DISC	600 P	600	500 P	500
作业宽度	mm 5959	5959	5132	5132
运输宽度	mm 6015	6015	5189	5189
放置在运输车上的运输长度	mm 10900	10900	10000	10000
长度	mm 2590	2350	2590	2350
高度	mm 1750	1750	1750	1750
重量	kg 3330	3030	3080	2830

## 玉米割台

ORBIS割台	900	750	600 SD	600	450
作业宽度	mm 8930	7450	6040	6007	4480
运输宽度	mm 2995	2995	2995	2995	2995
长度	mm 2244	2244	2345	2345	2345
作业位置高度	mm 1340	1460	1460	1460	1330
运输位置高度 (带运输系统)	mm 2500	2290	1725	2175	1330
允许最大总重	kg 4430	3400	3000	2900	2500

## 配备运输系统的ORBIS：JAGUAR轴距

JAGUAR	轴中心距离	ORBIS运输系统 - JAGUAR驱动轴	JAGUAR驱动轴 - JAGUAR转向轴
900	mm	1300	3070
800	mm	1480	2900

## 配备玉米割台的JAGUAR适配器

适配器尺寸	重量	割台	行	兼容JAGUAR类型：				
				502	499	498	497	496 / 500
	530 kg	CONSPEED 玉米割台	6	○	○	○	○	○
宽度	2320 mm	CONSPEED 玉米割台	8	○	○	○	-	-
高度	1110 mm	CORIO割台	6	○	○	○	○	○
长度	725 mm	CORIO割台	8	○	○	○	-	-

CLAAS持续开发产品满足客户需求。这意味着所有的产品会在未有事先通知的情况下有所变动。此手册的所有描述和参数仅供参考。请询问您的CLAAS代理商有关价格和配置的情况。由于拍摄照片的要求，有些保护性的盖板可能被拆卸。为避免危险，请不要自行拆除这些盖板。请参考操作手册中相关的章节。所有关于发动机的技术说明原则上都是针对欧洲的废气排放指令：Stage。文中提到的Tier标准仅用于介绍说明，便于更好的理解。因此，对于废气排放标准严于Tier指令的地区而言，是无法据此给予许可的。



科乐收农业机械贸易(北京)有限责任公司  
北京市朝阳区麦子店街37号  
盛福大厦1470A室  
邮编: 100125  
电话: 010-65809700  
传真: 010-65809797  
网址: [www.claas.cn](http://www.claas.cn)